

—  
日

J A P A N

本  
—



# 北海道·櫻綻札幌戀曲五日

粉彩五稜郭 · 小樽歐風情調 · 函館百萬絢夜

## 娟娟粉彩 · 絮語春櫻

嬌嫣的粉櫻迤邐北國，搖晃和緩的春悸，鼓動美好花重奏。

貼心提醒：若客滿或休息，將安排其他體驗，敬請知悉。



### 季節星華 · 五稜郭公園

春櫻綻放，星形要塞幻化為壯觀的粉色五芒星；春夏之交，紫藤優雅飄盪，編織夢幻戀物語。



### 異國洋情 · 小樽運河

昔日作為港口運輸與玻璃工業、繁極一時的小樽運河，迄今流淌著和洋交織的復古情調。



### 娉婷粉櫻 · 札幌妙境

蒞臨中島公園或北海道神宮，粉櫻細緻地搖放，編紡一段迷人的花彩物語。



### 百萬夜景 · 函館璀璨之心

懷抱雀躍之心展開空中散步，將名聞遐邇的函館百萬夜景盡收眼底，心醉北國綺麗燦夜。



## 依偎夜色 · 枕寐雅宿

貼心提醒：若客滿或休息，將安排其他飯店，敬請知悉。

### 悠久時光 · 鶴雅別莊空之抄

靜佇於羊蹄山腳的溫泉美宿，日本文化的美學意識與纖細感性，散落每一隅。樹林和潺潺水聲環繞，宛如沉靜心靈的隱世別墅。二世谷大地孕育昆布溫泉，柔滑泉質撫慰日常疲憊。

### 大地讚歌 · 洞爺湖鶴雅洸之詞

2023年4月隆重開幕，鶴雅集團於洞爺湖打造新型態度假夢宿。客房設計凝縮北國自然與文化魅力，露天風呂洋溢木質溫度；澄澈湖光、震撼火山，引領您擁抱北海道的壯闊美麗。

### 摩登風尚 · 札幌Stream Hotel

2024年盛大開幕，矗立市中心精華地帶的尊雅星宿，與複合式商場COCONO薄野共構，直結地鐵。裝潢採低奢質感風格，演繹洗鍊都會美學，擁享札幌夜景，霓虹光輝綴染漫夜。

### 北海道首家 · 札幌萬怡飯店 Courtyard by Marriott

2024年隆重開幕，成為北海道第一間進駐的萬怡飯店品牌，鄰近中島公園，坐擁市中心的便捷機能。經典的客房設計，邀請貴賓浸享札幌絢夜。

### 靜好年華 · HAKODATE海峽之風

大正浪漫、昭和懷舊、平成摩登，三種時代風格纏綿交織，在流淌歷史情懷的函館，為旅人勾勒港街美夢。入宿古典歐風或柔和溫潤的客房，沉浸蒸氣瀰漫的大浴場，沐浴上品韻味。

# 北國名物 · 天堂饗宴

貼心提醒：

(1)若客滿或休息等情況，將調整為其他精選料理，詳如行前說明會資料所載。

(2)照片為專業攝影師拍攝，擺盤、食材及菜色依季節調整，請以餐廳現場提供為準。

## 鮮味饗食 · 飯店自助百匯

入席飯店自助餐廳，品嚐日本引以為傲的海鮮佳餚，在地食材蘊藏極致鮮味，滿足口腹之慾。



## 函館朝市 · 道地海鮮自由食

造訪遠近馳名的函館朝市，貴賓可盡情探索尋飽，自費品嚐螃蟹、鮭魚等新鮮海產，樂享北國道地鮮饌。

## 食藝美饌 · 精選西式料理

享負盛名的頂級主廚，嚴選當地生鮮食材、活用精湛西餐技法，烹調融合各國特色的創意料理。



## 景點距離參考

千歲 - 登別 70Km

登別 - 洞爺湖 50Km

洞爺湖 - 函館 160Km

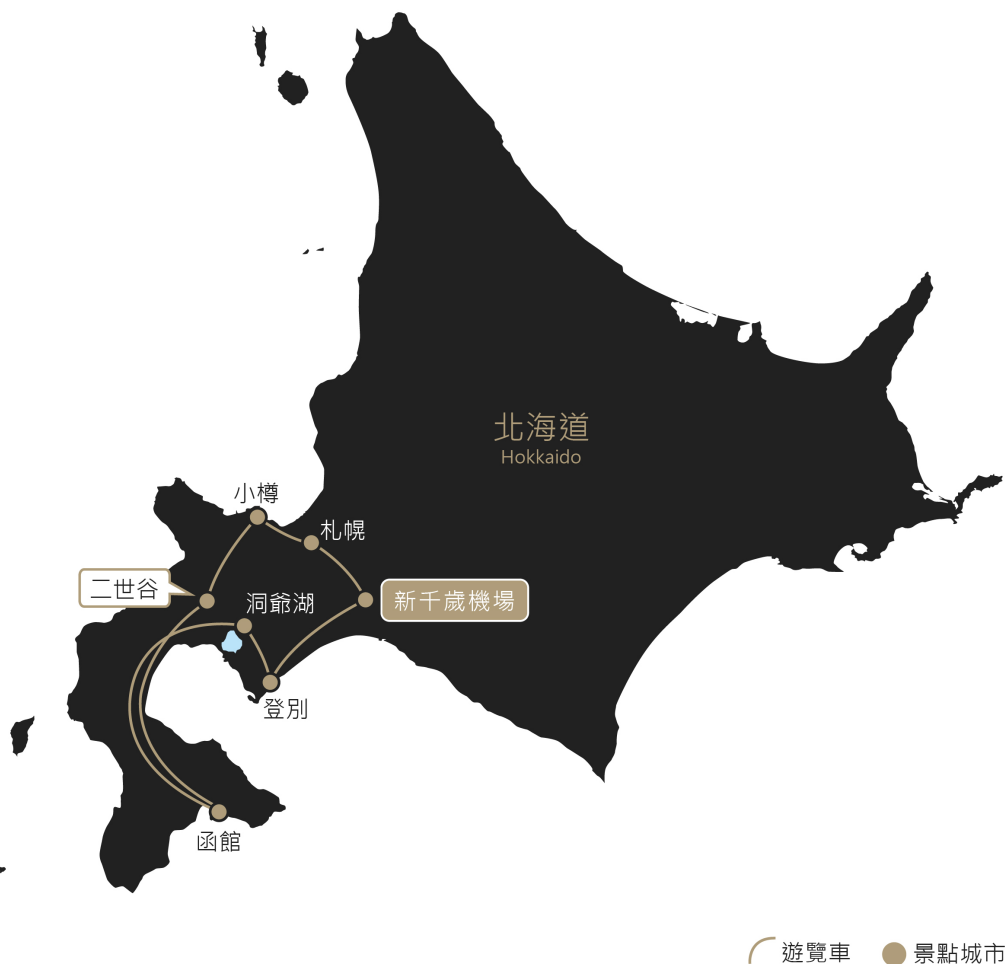
函館 - 二世谷 170Km

二世谷 - 小樽 76Km

小樽 - 札幌 37Km

札幌 - 千歲 49Km

行車總公里數 約612 Km



## 參考航班

長榮航空

### 去程航班

BR116 TPE/CTS 台北/日本札幌 10:10/15:00

飛行時數 3小時50分直飛

### 回程航班

BR115 CTS/TPE 日本札幌/台北 16:00/19:10

飛行時數 4小時15分直飛

(以上為參考資訊，實際航班時間及轉機點以說明會資料為最終確認。)

# DAY 1

## 台北/新千歲 - 登別

如逢櫻花季，將加贈登別櫻花隧道



### 花賞之旅・貼心提醒

百花聽見季節的呼喚，瓣蕊漸次綻放盛美。由於花賞週期易受氣候影響，因此無法保證花況的多寡、規模和種類。請以愉悅的心情悠遊，有緣邂逅繽紛盛景。



早餐：溫暖的家

午餐：飛機上

晚餐：飯店內季節旬彩御膳



登別第一瀧本館 / 或登別Grand Hotel /  
或同等級



【貼心提醒】本公司盡量忠於原行程，若遇交通、氣候、飯店地點等因素影響，將保有行程順序調整之權利。

# DAY 2

## 登別 - 洞爺湖\*熊牧場\* - 函館\*金森紅磚倉庫、空中纜車夜景\*

如逢櫻花季，將加贈青葉之丘公園櫻賞



### 昭和新山熊牧場

蝦夷棕熊是東亞最大的陸生哺乳類動物，現僅棲息於北海道。造訪★昭和新山熊牧場，近距離觀賞棕熊慵懶躺臥或魄力滿載的模樣，並體驗以蘋果或餅乾餵食，感受原始自然氣息。

### 函館・金森紅磚倉庫

函館為日本最早開港的城市之一，受異國文化薰陶的歷史保存至今。明治時代建造的▲金森紅磚倉庫，保留昔日海港繁榮面貌，發展為綜合商業設施，菓子、生活雜貨、咖啡廳等應有盡有，販賣美好異國夢。



### 函館山空中纜車

搭乘★函館山空中纜車登頂，飽覽「日本三大夜景」之盛譽的▲函館百萬夜景。點點燈火如星光閃爍，浪漫無比。函館夜景最大魅力在於少見的對稱景觀，榮獲米其林三星景點認證。



早餐：手作烘焙坊精選  
午餐：特色釜飯 或 西洋風味餐  
晚餐：主廚創意料理 或 飯店內季節旬彩御膳



函館万惣 / 或函館海峽之風 / 或函館湯之川溫泉 / 或同等級



【團費包含】★昭和新山熊牧場、★函館山空中纜車。

# DAY 3

## 函館\*朝市、五稜郭公園\* - 二世谷 ( 或洞爺湖 )



### 函館朝市

鄰近函館車站的▲函館朝市，深受當地居民和旅人喜愛。以螃蟹、鮭魚等新鮮海產，與農園直售的北海道特產為首，250家攤商無所不有，尤以能自由選擇配料的海鮮丼最受歡迎。



### 五稜郭公園

江戶末期，德川幕府參照16世紀歐洲將市街以城牆圍起的形式，建造星形要塞▲五稜郭，為當時日本北方政治中心。4月底至5月中櫻花綻放，5月中下旬紫藤盛開，登上★五稜郭塔展望台飽覽春景。



早餐：飯店內自助式  
午餐：函館正宗和風料理  
晚餐：飯店和風旬彩御膳 或 飯店主廚推薦 或 飯店自助百匯



鶴雅二世谷別墅奎之抄 / 或鶴雅洞爺湖洗之歌 / 或同等級



【團費包含】★五稜郭塔展望台。



# DAY 4

## 二世谷 - 小樽\*自由活動\* - 札幌\*狸小路商店街\*



### 小樽

座落道央海岸線的▲小樽，較北海道多數城市要早發展。昔日因港口貿易與玻璃工業而繁盛，今致力推廣以人文歷史為軸心的觀光業；受西方文化影響，保留日式懷舊與歐風異國相融的優雅景緻。

### 小樽・堺町通商店街

毗鄰小樽運河的▲堺町通商店街，約120間店鋪，道地美食、伴手禮、精緻雜貨、工藝品，滿足閒步購物樂趣。穿梭石造洋房，橫跨明治、大正、昭和時代，沉浸懷舊與新穎融合的歷史浪漫情懷。



### 札幌・狸小路商店街

北海道歷史最悠久的商店街之一▲狸小路商店街，發祥於150年前明治開拓時代，活力代代相傳。總長約900公尺的大規模商店街，擁有約200家店鋪，復古與新潮渾然一體，飄散當地獨有的生活氣息。



早餐：飯店內自助式

午餐：法式佳餚 或 小樽壽司套餐

晚餐：自由活動時光，本餐敬請自理



札幌Stream Hotel / 或札幌萬怡飯店  
店Courtyard by Marriott / 或同等級

# DAY 5 札幌\*中島公園或北海道神宮、三井Outlet\* - 新千歲/台北



## 札幌・中島公園

座落札幌市中心，綠意濃郁的▲中島公園，隨四季流轉演繹迷人風光。蝦夷山櫻、染井吉野櫻及八重櫻爭相綻放，小橋、流水、綠樹與櫻花相映成趣，勾勒札幌晚春風情。

## 札幌・北海道神宮

札幌圓山公園境內的▲北海道神宮，是北海道規模最大的信仰中心。祭祀19世紀對開墾有重大貢獻的「開拓三神」與明治天皇，有「開拓民的心靈家園」之稱，受北海道民乃至全日本國民崇敬。



## 北廣島・三井Outlet

北海道唯一的三井集團Outlet▲北廣島・三井Outlet，是北海道及東北地區最大的購物中心，約180個日本國內外品牌進駐，令人目不暇給，更能盡情選購北海道道地美食與特色伴手禮，樂享購物趣。



早餐：飯店內自助式

午餐：配合航班時間，本餐敬請自理

晚餐：溫暖的家



## 費用說明 (訂金、機票與優惠問題，請洽詢您的旅遊專員)

1. 費用包含：食 (自理餐除外)、住宿、行程中安排之入內參觀景點門票、全程導遊司機領隊服務費、團體行程天數中4200萬履約責任保險、500萬旅遊契約責任險、20萬意外傷害醫療險。
2. 費用不包括：機場來回接送、護照或其他旅遊證件辦理費、旅行袋、私人費用等。
3. 團體如包含機票，則每人訂金NT. 20,000元。(如農曆春節期間或大聯盟職棒團或特殊團體，訂金為NT. 40,000元)
4. 部分團體不含機票，則每人訂金NT. 20,000元。(特別說明：若團體不含機票，則集合地點、集合日期時間，請依每日行程內容而定，歡迎洽詢旅遊專員)
5. 保留團位後請於三日內繳交訂金，如遇團體額滿或限期開票，請於隔日繳交訂金，始完成報名手續。尾款請於出發前10日或航空公司通知開票日前繳清。
6. 提醒您：當您繳付訂金即表示旅遊契約產生效力，本公司將依各協力商之要求，為您預付此趟旅程的旅館餐廳或機票等費用。若您因故取消，本公司將依「國外旅遊定型化契約書」之相關條款或估算已實付的費用，向您收取超支費用或退回剩餘訂金。多數外籍航空公司一經開立機票，旅客需付全額票款，且不接受調整名單。
7. 行程交通、餐食、飯店、每日行程內容，皆為事先安排，若旅客臨時在國外通知無法參加，視同放棄行程，無法退費。

## 餐食、文化說明

1. 日本飲食文化：日本和食以少油、清淡為主要特色，「生冷類型」的料理亦是日本常見的飲食型態，和台灣熟食文化相當不同，敬請知悉。
2. 日本素食模式：日本素食者「可食用蔥、薑、蒜、奶、蛋、排骨和柴魚熬煮的湯品」，請台灣素食者務必事先了解日本素食的差異。因此加利利旅遊的日本團，僅提供日本素食模式，其他素食類型恕無法配合，同時建議貴賓自備習慣的素食品，以備不時之需。
3. 特殊餐食務必主動告知：貴賓請於報名時主動告知旅遊專員您的特殊餐食需求 (例如不吃生食、不吃海鮮、不吃牛羊、不吃鴨鵝、不吃動物內臟等)，我們將盡力協助，但無法保證皆可調整。最晚務必在出發前30日，主動告知旅遊專員。若逾期通知，日本餐廳每一項修改，將收取修改服務費3,000日圓。
4. 日本鐵道餐食和日本部分餐廳，不接受個人因素調整菜色：加利利嚴選日本合作廠商，為維護用餐水準，以及雙方長期合作之友好關係，將依日方規範，鐵道餐食和部分餐廳不接受個人因素調整菜色 (調整菜色將造成日方困擾，甚至不再接待旅遊團)。
5. 飛機上特殊餐食提醒：請在起飛前14日，主動告知旅遊專員。若逾期告知，航空公司可能無法更改。
6. 個人客製化餐食建議：若貴賓的特殊餐食需求較多，歡迎邀請親朋好友，自行組一團旅遊。

## 行程、交通說明

1. 行程景點順序、航空公司、飯店和餐廳之確認，本公司盡量忠於原行程。若遇交通、氣候、住宿地點等因素影響，公司保有調整之權利。若有異動，將由旅遊專員提早通知，且依行前說明會資料為準。
2. 日本交通：搭車時請全程繫上安全帶。日本國土交通省2012年頒布，司機每日行車時間不得超過10小時 (從車庫發車時間開始計算)，以防止疲勞駕駛所衍生的交通事件。
3. 日本泡湯文化：身上有刺青者，請準備可遮住刺青的「防水膚色貼布」，以避免受工作人員攔阻而無法進入浴場。
4. 景點、飯店和餐食照片，皆為專業攝影師拍攝，實景會隨時節、拍照角度或官方調整而有所不同，敬請知悉。
5. 本公司將贈送每位貴賓出國期間之免費網路 (規格為網卡或Wi-Fi機，恕不挑選)。歸國後請依領隊指示隨團歸還，機器或配件若遺失、損壞或逾期歸還，須照價賠償或繳交逾期費。

## 飯店說明

1. 貴賓若單人報名，但團體最後確認時，仍無法安排2人一室，則需補單人房差 (房型以單人房為主)，因為公司安排的飯店「質與價」皆高於市場許多，故無法將差價分攤在其他客人身上，在「使用者付費」的理念下需自付差價。
2. 團體選用標準房型，房型皆由飯店统一安排分配，恕無法指定房型，也無法指定家人朋友的房間都在隔壁或同層樓，或是有無景觀，請依行前說明會資料為準，敬請知悉 (導遊進飯店拿到房號後，會盡力協助，但無法保證)。貴賓如有房間加價升等需求，請洽旅遊專員。
3. 飯店房型通常為兩張床，少有一張大床 (一大床Double房型，有時會比標準房Twin小。若不能接受，建議選用標準房)。如有需要可需求大床房型，但無法保證一定會有，需以當天入住情形及飯店調整狀況為主。
4. 報名3人同房時，床型為加床模式且以沙發床或行軍床為主，房型與雙人標準房相同，恕無法指定房型。若不能接受，則建議再找一位朋友同行，兩人一室最理想。

## 護照說明

- ◎持中華民國護照貴賓務必確認 (需有身份證號碼)，進出日本免簽證，但請確認有效期，從出發日算起，需滿6個月以上。
- ◎持第三國護照身份入出國需注意：
  1. 如持外國護照入境台灣，請於出境台灣時攜帶同一本護照與下一次離開台灣的機票。
  2. 且第三國護照內一定要附上「有效出境之黃單」。